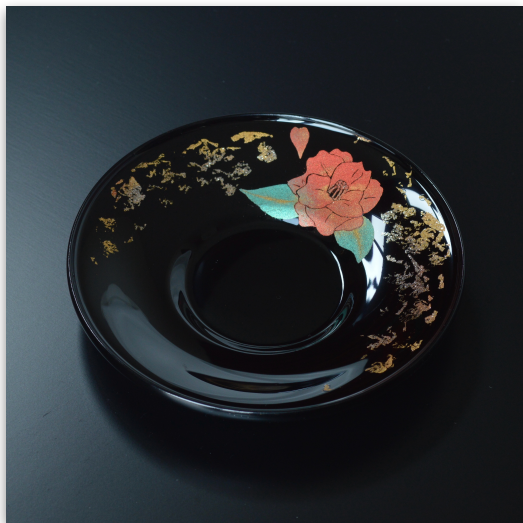


治五右衛門 未来プロジェクト

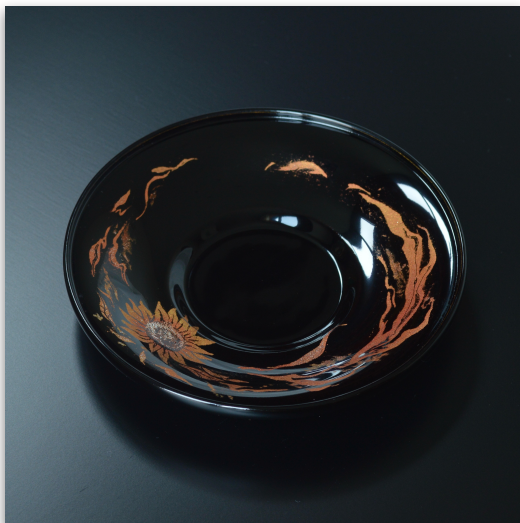
- Jigoemon Project -
治五右衛門 News Letter Vol.08

世界に一つだけの蒔絵飾皿を作ろう

- Create one-of-a-kind decorative plates -



中川 聖菜 《Camellia》(2024)



西川 葵星 《Sunflower》(2024)

11月3日(日)文化の日に開催される『なんとチャレンジマイスター2024』で、小学生対象の蒔絵体験を行います。イベントの当日、治五右衛門プロジェクトのスタッフとして協力してくれる中川聖菜さんと西川葵星さんが、初めての蒔絵に挑戦。2人とも凄い集中力で作り、面白い作品が生まれました。彼女たちがまだ小学生や中学生の頃に、授業で城端蒔絵や城端曳山祭について深く話しをしました。その時の感想文は今も大切に持っており、私の宝物です。高校生になり、それぞれの夢に向かってあゆむ彼女たちの未来が楽しみでならない。

十六代 小原治五右衛門

A maki-e experience for elementary students will be hosted at the “Nanto Challenge Meister 2024” to be held on Culture Day, November 3. Seina and Kiho, both energetic staff members of the Jigoemon Project, also tried their hand at maki-e for the first time in preparation for the event. Both of them worked with great concentration and produced interesting works. Back when they were in elementary school and junior high school, I talked with them in depth about Jōhana Maki-e and the Jōhana Hikiyama Festival. Their essays on the subject are still my treasured possession. I have the highest hopes for their future, as they further their education in high school and pursue their own dreams.

OHARA Jigoemon XVI



Jigoemon XVI

十六代 小原治五右衛門

1979年 南砺市城端生まれ
Jigoemon Project 代表



Seina

中川 聖菜

2009年 南砺市城端生まれ
Jigoemon Project Staff



Kiho

西川 葵星

2008年 南砺市城端生まれ
Jigoemon Project Staff

南砺市民大学「ふるさとの歴史」講座 2024.10.2

令和6年度南砺市民大学「ふるさとの歴史」講座の講師としてお招きいただき、城端蒔絵450年・城端曳山祭300年「脱皮と深化」と題し、90分お話ししました。受講者の皆様からは「城端蒔絵の歴史や歴代治五右衛門物語に吸い込まれました。」「美に関する深い見方に感動した。」「城端愛を感じ、自分の住む地域も見つめ直してみたいと思いました。」など、多くの感想をいただきました。ありがとうございました。



城端小学校 学習発表会 2024.10.5

城端小学校の学習発表会で城端教育振興会特製「ぜんざい」と「雑煮」を作りました。5年生が「田んぼの学校」で育てたもち米です。大好評。令和2年度にPTA会長を務め、現在は城端教育振興会常任理事並びに城端地域学校評議員(ふるさと南砺科城端学講師)の委嘱を受け、城端小中学校と地域の連携、学校運営に参画しております。人生初の講演が城端教育振興会でした。ご指名くださった税光詩子さんに感謝しております。

おわりとはじまり - Memory of Katsumi Komagata - 2024.10.13

駒形克己先生を偲ぶ会がMUJI Diner 銀座で開催されました。十六代 治五右衛門襲名記念の書籍を作ってくくださった恩人です。僕の心の中に一生残るだけでなく、次代へと繋ぐ大切なメッセージをいただきました。家族の愛とリスペクト、写真家・広川泰士先生との男の友情。先祖の生き様と通底する膠漆の交わりを感じました。この日のことを城端で話したいと思っています。
<https://www.one-stroke.co.jp>

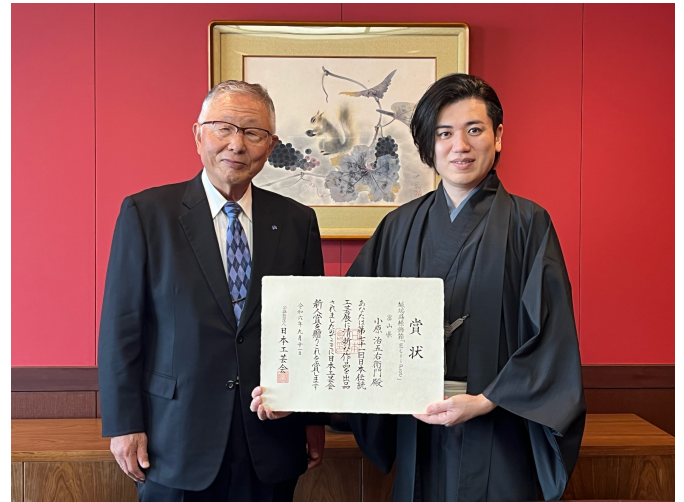


第71回 日本伝統工芸展 受賞報告 2024.10.18

久和進日本工芸会富山支部長(北陸電力株式会社 相談役)へ、日本伝統工芸展の受賞報告を行いました。久和支部長より、受賞のお祝いのお言葉と、城端蒔絵450周年へ向けて温かい激励を賜りました。ありがとうございました。

第71回 日本伝統工芸展 金沢展は11月4日まで石川県立美術館で開催され、その後も全国を巡回します。ご高覧いただければ幸甚に存じます。

<https://www.nihonkogeikai.or.jp/>



第71回 日本伝統工芸展 受賞報告 2024.10.24

田中幹夫南砺市長へ、大西正起氏(小原治五右衛門後援会会長)と日本伝統工芸展の受賞報告を行いました。

田中市長は毎年東京展にも足をお運びくださり、受賞作の感想や城端蒔絵450周年へ向けて励ましのお言葉を賜りました。

更なる研鑽に励み、漆藝と城端文化の発展に努めてまいります。ありがとうございました。

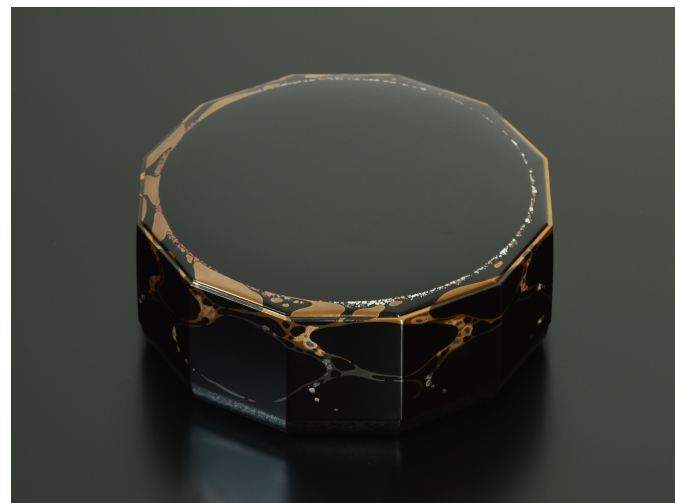


第71回 日本伝統工芸展 開催情報

- [金沢展] 石川県立美術館 2024年10月25日(金) - 11月4日(月)
- [岡山展] 岡山県立美術館 2024年11月21日(木) - 12月8日(日)
- [松江展] 島根県立美術館 2024年12月11日(水) - 25日(水)
- [高松展] 香川県立ミュージアム 2025年1月2日(木) - 19日(日)
- [仙台展] 仙台三越 2025年1月23日(木) - 27日(月)
- [福岡展] 福岡三越 2025年2月5日(水) - 10日(月)
- [名古屋展] 古川美術館 2025年2月13日(木) - 16日(日)
- [広島展] 広島県立美術館 2025年2月19日(水) - 3月9日(日)

《終了》

- [東京展] 日本橋三越本店 2024年9月11日(水) - 23日(月)
- [京都展] 京都高島屋 2024年10月9日(水) - 14日(月)
- [大阪展] 大阪高島屋 2024年10月16日(水) - 21日(月)



十六代 小原治五右衛門《城端蒔絵師箱「Eclipse」》日本工芸会新人賞

Messages from Friends

- 治五右衛門に会いに来てくれた友人たち -

治五右衛門さんに城端の曳山を案内してもらった。

私は愛知県犬山市出身で、山車は子供の頃からとても身近であり、その違いの面白さや、長い歴史の中で創建期からあったものと塗り替えたもの、曳山を観ているとタイムスリップする感じもあるし、この雰囲気が好きで共感することが多かった。

伝統の味に例えるならば、100年間味を変えずに守ることが伝統だという考えの人もいるが、時代によって人の味覚が変わるので、全く味を変えないと不味いものになる。いつの時代の人からも美味しいと思われて笑顔になってもらえることが伝統の味と位置付けることができれば、進化するだろう。

各代それぞれに妥協なき追究を続けていくことが治五右衛門の城端蒔絵であり、そこから身近に学べるものがあると思う。

歴代治五右衛門は蒔絵だけにしぼられず、まさに多様な挑戦をしてきたからこそ今があり来年450周年を迎える。

我々全員に無限の可能性がある。

常に自分を超え続けていきましょう！

前刀 禎明



元Apple米国本社副社長兼日本法人代表
前刀 禎明 / SAKITO Yoshiaki

ソニー、バイン・アンド・カンパニー、ウォルト・ディズニー、AOLを経て、ライブドアを創業。スティーブ・ジョブズ氏から日本市場を託され、アップル米国本社副社長 兼 日本法人代表取締役に就任。独自のマーケティング手法で「iPod mini」を大ヒットに導き、危機的であったアップルを復活させた。現在は、ラーニング・プラットフォーム開発やセルフ・イノベーション事業などを手がけている。最新プロジェクト「WONDER LEARNING」はAIを創造的に活用。フランス味覚研究所創設者・所長ジャック・ピュイゼ教授に師事、味覚教育法「ピュイゼ・メソッド」のディプロムを取得。著書に『僕は、だれの真似もしない』（アスコム）、『学び続ける知性 ワンダーラーニングでいこう』（日経BP）などがある。

ディアワンダー株式会社 代表取締役CEO & CWO
株式会社リアルディア 代表取締役CEO
AI inside株式会社 取締役CMO



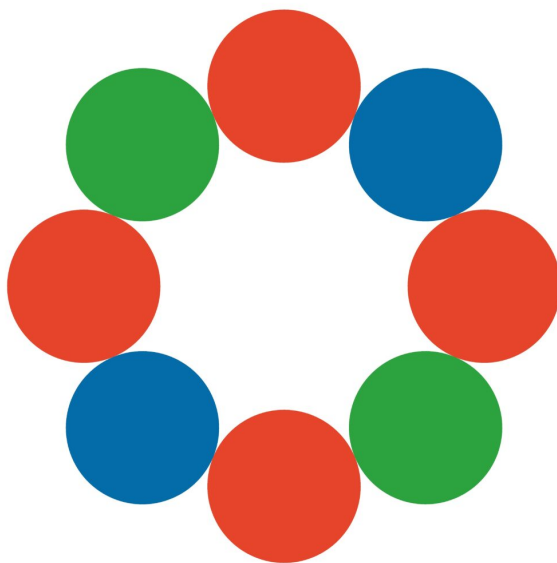
第20回 南砺市美術展 2024.11.9 - 11.24

会期：2024年11月09日(土) - 11月24日(日)
料金：無料 (常設展示は有料)
会期中無休

南砺市民及び南砺市にゆかりを持つ人を対象とする、日本画・洋画・彫刻・工芸・書・写真の6部門の美術公募展。委嘱・招待作家作品をあわせて展示。第20回を記念して、ご来場の皆様による人気投票が実施されます。

城端蒔絵も展示されますので、ご高覧いただければ幸いです。

<https://nanto-museum.com/archives/exhibition/489>



南砺市展

第20回 公募

2024 11/9(土)~24(日) 午前9時~午後5時 11/9は午前10時~、11/24日は午後3時まで 観覧無料

日本画・洋画・彫刻・工芸・書・写真 会場：南砺市立福光美術館

作品搬入 11/3(日) 午前9時~午後5時

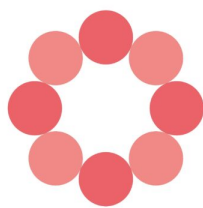
主催：南砺市・南砺市美術展実行委員会 協力：南砺市美術連合会 後援：南砺市文化協会
お問い合わせ：南砺市美術展実行委員会事務局 南砺市立福光美術館 TEL0763-52-7576
県民芸術文化祭 2024 協賛事業



南砺市美術展

第20回

市展



主催
南砺市・南砺市美術展実行委員会
協力
南砺市美術連合会
後援
南砺市文化協会

【お問い合わせ】
南砺市美術展実行委員会事務局
南砺市立福光美術館
〒939-1626 南砺市法林寺2010
TEL 0763-52-7576
FAX 0763-52-7515

県民芸術文化祭2024協賛事業

公募要項 日本画・洋画・彫刻・工芸・書・写真

会期 '24 11月9日(土)~11月24日(日)

【開館時間】 午前9時~午後5時
※初日午前10時~、最終日午後3時まで

会場 南砺市立 福光美術館
開会式・表彰式：11月9日出 午前9時30分~
講 評：11月9日出 開会式・表彰式終了後

観覧 無料
資格 南砺市民および南砺市にゆかりのある人
(ただし、中学生以下は除く)
※南砺市にゆかりのある人とは
①過去に市内に居住していた人
②現在または過去に市内に勤務、選挙する・していた人
③市内で作品の制作活動をしている人 をいう。

部門 日本画、洋画、彫刻、工芸、書、写真の6部門
条件 1) 出品点数 各部門について一人1点とします。
2) 作品 未発表の作品に限ります。
3) 作品規格 裏面をご覧下さい。
4) 出品料 無料

搬入・申込 11月3(日) 午前9時~午後5時(時間厳守)
※申し込みは搬入と同時に受け付けるものとします。

搬入場所 福光美術館(搬入口は当日指定)

審査 部門ごとに市展招待作家の中から3名の審査員を選出し審査します。

展示 出品作品の中から審査による入選作のみ展示します。
審査の結果および展示会場における作品の陳列位置・配列等についての異議は受理しません。

表彰 ●市展大賞 (各部門1点・賞金3万円)
●市展賞 (各部門2点・賞金2万円)
●市展奨励賞 (各部門若干名・賞金1万円)
●はっと・アート賞 (若干名・高校生対象)
(出品委嘱者)
●勲華賞 (各部門1点・賞金2万円)
(全出品作品対象)

●第20回記念賞 (各部門1点・商品券1万円)
全出品作品の中から来場者投票により決定します。
入賞は新聞発表し、入賞者には別途通知します。

搬出 11月24(日) 午後3時~5時
11月25(日) 午前9時~正午(時間厳守)

出品申込書 以下の施設に出品申込書(出品票)があります。
福光美術館 福光福祉会館 じょうはな産
福野文化創造センター 井波総合文化センター
市内各市民センター

作品解説会 11月10(日)および23(土)に作品解説会を行う予定です。
詳細は広報なんと11月号および福光美術館ホームページでお知らせします。

公募要項

第20回

市展

作品規格

日本画 額を含めて、縦2.0m、横1.7m以内

洋画 額を含めて、縦2.0m、横1.7m以内
(水彩画・版画などは洋画部門に含める)

彫刻 高さ2.1m、幅および奥行き1.5m以内、重量200kg程度まで

工芸 立体・平面とも重量60kg程度まで
立体作品は高さ1.0m以内、幅1.0m以内、奥行き1.0m以内
平面作品は額を含めて縦2.0m、横1.7m以内
(衝立、額の種類は平面作品扱い)
なお、染織はこの限りではない。

書 額装またはパネル貼りとし、大きさは額を含めて
①縦1.82m×横0.61m以内(縦のみ)
②1.53m×0.73m以内(縦・横自由)
③1.22m×0.91m以内(縦・横自由)
④0.39m×0.3m以内(縦・横)
重量15kg程度まで ※画書は高校生に限り認める

写真 額装またはパネル貼りとする。本人が撮影したものに限る。
単写真、組み写真いずれも写真サイズをA3以上とし、
額を含めた全体の大きさは、単写真、組み写真いずれも
縦2.0m、横1.6m以内とする。

※平面作品については、展示金具及び紐(ヒモ)を付けて出品すること。
※額は、いずれの部門もガラスを使用しないこと。
(但し、水彩画・版画・書・写真については、アクリル板可)

※いずれの部門も輪装は不可。

その他

作品の保全については十分に配慮しますが、不慮の災害の場合や
搬出指定日時を過ぎた作品には責任を負いません。

実行委員・審査員

実行委員	部門	審査員
委員長 上山 北山(南砺市美術連合会会長)	日本画	岡田 繁華 山本 良江 廣川 清美
副委員長 武部 眞理子(洋画)	洋画	林 正伸 遠畑 慎一 吉井 寛
委員 川藤 紫音(日本画) 北田 幸美子(日本画) 池田 佳知子(洋画) 岡本 晋一(洋画) 加茂 為規(彫刻) 瀧口 一樹(彫刻) 小原治五右衛門(工芸) 橋本 晴一(工芸) 坂橋 輝美(書) 大塚 智子(書) 榎本 寿永(書) 山根 英幸(書) 橋 達雄(写真) 南部 勉(写真)	彫刻 野村 光雄 中島外志男 木戸 健	工芸 香川真由美 安原 輝子 片山真知子
	書	石井 克代 上林三千代 吉江 翠光
	写真	安念余志子 池田 芳信 片岸 勉

(順不同)

◎審査委員長

(順不同)



OHARA Jigoemon XVI

- Johana Makie -

令和6年(2024)

【活動報告】 Instagram LIVE 毎週木曜 21:00 - 21:30

10月1日(火) 理事会 / 城端教育振興会 臨時理事会

10月2日(水) 南砺市民大学 講演

10月5日(木) 城端小学校 学習発表会

10月7日(金) 第20回 南砺市美術展 実行委員会

10月9日(水) 理事会

10月13日(日) 「おわりとはじまり」 - Memory of Katsumi Komagata - (東京・銀座)

10月18日(金) 久和進日本工芸会富山支部長へ受賞報告

10月22日(火) 治五右衛門 未来プロジェクト 研修会

10月24日(木) 田中幹夫南砺市長へ受賞報告

10月25日(金) 第71回 日本伝統工芸展 金沢展 レセプション

10月30日(水) 海外メディア 取材ミーティング

10月31日(木) 青井中美展 審査会

令和6年度能登半島地震・大雨被害で被災された

皆様に心よりお見舞い申し上げます。

被災地ではまだ不安な日々をお過ごしのことと拝察いたします。

1日も早い安心の暮らしの蘇りに結ばれますよう祈念いたします。

〒939-1865 富山県南砺市城端4316-1

Tel / Fax: 0763-62-1156

E-mail: info@jigoemon.com



<https://www.jigoemon.com>